

**Polen-Warszawa: Sakförsäkringar**  
**OJ S 235/2016 06/12/2016**  
**Meddelande om upphandling**  
**Tjänster**

**Rättslig grund:**  
direktiv 2014/24/EU

---

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet**

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego „Meditrans” SPZOZ w Warszawie  
Postadress: ul. Poznańska 22  
Ort: Warszawa  
Nuts-kod: PL127 Miasto Warszawa  
Postnummer: 00-685  
Land: Polen  
Kontaktperson: Anna Piekut  
E-post: [anna.piekut@meditrans.waw.pl](mailto:anna.piekut@meditrans.waw.pl)  
Telefon: +48 225251243  
Fax: +48 225251279  
**Internetadress(er):**  
Allmän adress: [www.meditrans.waw.pl](http://www.meditrans.waw.pl)

**I.3. Kommunikation**

Upphandlingsdokumenten finns tillgängliga för obegränsad, fullständig och direkt tillgång kostnadsfritt på: [www.meditrans.waw.pl](http://www.meditrans.waw.pl)  
Ytterligare upplysningar kan erhållas från ovannämnda adress  
Anbud eller anbudsansökningar ska skickas till ovannämnda adress

**I.4. Typ av upphandlande myndighet**

Offentligrättsligt organ

**I.5. Huvudsaklig verksamhet**

Hälsa- och sjukvård

---

**Avsnitt II: Föremål**

**II.1. Upphandlingens omfattning**

**II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Ubezpieczenie mienia oraz odpowiedzialności cywilnej Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego „Meditrans” SP ZOZ w Warszawie.  
Referensnummer: WSPRiTS/ZP/39/16

**II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod**

66515200 Sakförsäkringar

**II.1.3. Typ av kontrakt**

Tjänster

#### **II.1.4. Kort beskrivning**

1. Predmetem zamówienia jest ubezpieczenie mienia oraz odpowiedzialności cywilnej Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego „MEDITRANS” SPZOO w Warszawie.
2. Predmet zamówienia został podzielony na trzy zadania:  
Zadanie nr 1: Ubezpieczenie mienia.  
Zadanie nr 2: Ubezpieczenie jednostki pływającej.  
Zadanie nr 3: Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej w zakresie obowiązkowym i dobrowolnym.
3. Szczegółowy opis przedmiotu określony został w Załączniku nr 1 do SIWZ.
4. Szczegółowe zasady realizacji przedmiotu zamówienia określone zostały w Projektach umów (Załączniki nr 6, 7, 8 do SIWZ).
5. Zamawiający informuje, że w przypadku złożenia oferty przez Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych, Zamawiający przez fakt zawarcia umowy nie stanie się członkiem TUW.

#### **II.1.5. Uppskattat totalt värde**

#### **II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: ja  
Anbud får lämnas för alla delar

### **II.2. Beskrivning**

#### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

Ubezpieczenie mienia  
Del nr: 1

#### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

66515200 Sakförsäkringar, 66516100 Ansvarsförsäkringar för motorfordon

#### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: PL127 Miasto Warszawa

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego „MEDITRANS” Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej, z siedzibą w Warszawie ul. Poznańska 22, 00-685 Warszawa.

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Ubezpieczenie mienia obejmujące następujące pakiety:

Pakiet nr 1: Ubezpieczenie mienia od wszystkich ryzyk, kradzieży z włamaniem i rabunku, aktów dewastacji/wandalizmu oraz szyb od stłuczenia

Pakiet nr 2: Ubezpieczenie sprzętu elektronicznego od wszystkich ryzyk.

#### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Pris är inte det enda upphandlingskriteriet och alla kriterier anges endast i upphandlingsdokumenten

#### **II.2.6. Uppskattat värde**

#### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Start: 01/02/2017 Slut: 31/01/2018

Detta kontrakt kan förlängas: nej

#### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Kryteria wyboru ofert:

— Kryterium cena o wadze 60 %

— Kryterium klauzule fakultatywne o wadze 40 % – W celu porównania ofert zostanie zastosowany wzór:

Ocena punktowa = klauzula fakultatywna TAK – 1 pkt; NIE – 0 pkt = wartość punktowa TAK lub NIE x 100 pkt x 40 %.

## **II.2. Beskrivning**

### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

Ubezpieczenie jednostki pływającej

Del nr: 2

### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

66515200 Sakförsäkringar, 66516100 Ansvarsförsäkringar för motorfordon

### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: PL127 Miasto Warszawa

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego „MEDITRANS” Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej, z siedzibą w Warszawie ul. Poznańska 22, 00-685 Warszawa.

### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Ubezpieczenie jednostki pływającej.

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Pris är inte det enda upphandlingskriteriet och alla kriterier anges endast i upphandlingsdokumenten

### **II.2.6. Uppskattat värde**

### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Start: 01/02/2017 Slut: 31/01/2018

Detta kontrakt kan förlängas: nej

### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Kryteria wyboru ofert:

— Kryterium cena o wadze 60 %

— Kryterium klauzule fakultatywne o wadze 40 % – W celu porównania ofert zostanie zastosowany wzór:

Ocena punktowa = klauzula fakultatywna TAK – 1 pkt; NIE – 0 pkt = wartość punktowa TAK lub NIE x 100 pkt x 40 %.

## **II.2. Beskrivning**

### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej w zakresie obowiązkowym i dobrowolnym  
Del nr: 3

### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

66515200 Sakförsäkringar, 66516100 Ansvarsförsäkringar för motorfordon

### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: PL127 Miasto Warszawa

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego „MEDITRANS” Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej, z siedzibą w Warszawie ul. Poznańska 22, 00-685 Warszawa.

### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w zakresie obowiązkowym i dobrowolnym, obejmujące następujące pakiety:

Pakiet nr 1: Obowiązkowe ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej podmiotu wykonującego działalność leczniczą

Pakiet nr 2: Dobrowolne ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej podmiotu wykonującego działalność leczniczą

Pakiet nr 3: Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej działalności pozamedycznej i posiadania mienia.

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Pris är inte det enda upphandlingskriteriet och alla kriterier anges endast i upphandlingsdokumenten

### **II.2.6. Uppskattat värde**

### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Start: 01/02/2017 Slut: 31/01/2018

Detta kontrakt kan förlängas: nej

### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Kryteria wyboru ofert:

— Kryterium cena o wadze 60 %

— Kryterium klauzule fakultatywne o wadze 40 % – W celu porównania ofert zostanie zastosowany wzór:

Ocena punktowa = klauzula fakultatywna TAK – 1 pkt; NIE – 0 pkt = wartość punktowa TAK lub NIE x 100 pkt x 40 %.

### Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information

---

#### III.1. Villkor för deltagande

##### III.1.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:

Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że posiada zezwolenie właściwego organu na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej w zakresie tożsamym z przedmiotem zamówienia lub zaświadczenie właściwego organu nadzoru, że Wykonawca prowadzi działalność ubezpieczeniową w wymaganym zakresie.

##### III.1.2. Ekonomisk och finansiell ställning

En förteckning över och kortfattad beskrivning av urvalskriterierna:

Zamawiający nie ustanawia szczególnych wymagań w tym zakresie, wystarczającym będzie złożenie przez Wykonawcę stosownego oświadczenia.

##### III.1.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap

En förteckning över och kortfattad beskrivning av urvalskriterierna:

Zamawiający nie ustanawia szczególnych wymagań w tym zakresie, wystarczającym będzie złożenie przez Wykonawcę stosownego oświadczenia.

#### III.2. Villkor för kontraktet

##### III.2.2. Villkor för fullgörande av kontrakt

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zawarł z nim, umowę w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 6, 7, 8 do SIWZ.

### Avsnitt IV: Förfarande

---

#### IV.1. Beskrivning

##### IV.1.1. Typ av förfarande

Öppet förfarande

##### IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

##### IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

#### IV.2. Administrativ information

##### IV.2.2. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar

Datum: 12/01/2017 Lokal tid: 09:30

##### IV.2.3. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta

##### IV.2.4. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar

Polska

#### **IV.2.7. Anbudsöppning**

Datum: 12/01/2017 Lokal tid: 10:00

Plats:

Sala Konferencyjna w siedzibie Zamawiającego.

### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

#### **VI.1. Är detta en återkommande upphandling**

Detta är en återkommande upphandling: nej

#### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany wnieść wadium w zależności od oferowanego zadania:

Zadanie 1: 280 PLN; słownie: dwieście osiemdziesiąt złotych

Zadanie 2: 160 PLN; słownie: sto sześćdziesiąt złotych

Zadanie 3: 3 240 PLN; słownie: trzy tysiące dwieście czterdzieści złotych

Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez okres 60 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

#### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Urząd Zamówień Publicznych

Postadress: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

##### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

1. Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy – Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI ustawy Pzp jak dla postępowań powyżej kwoty określonej w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy – Prawo zamówień publicznych.

3. Na rozstrzygnięcie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

##### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

02/12/2016